

Sélection Officielle

FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINEMA

**UN
PAYS
UN
FILM
2018**

**APCHAT
ISSOIRE
23 AU 29
JUILLET**

#9

**www.
one
country
one
film
.com**

**séances
plein air**

**séances
jeune
public**

 La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

 AGGLO
PAYS
D'ISSOIRE

 PUY-DE-DÔME
LE DÉPARTEMENT

 Achat

 Ville d'Issoire

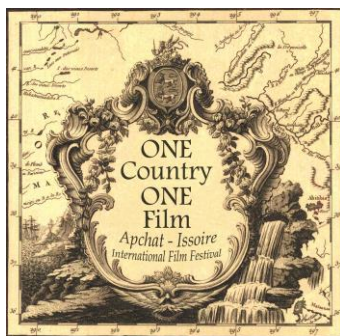
 ARDES-COUZE

 CENTRE
FRANCE

 bleu

 ARDES

 MAITRISE



UN Pays UN Film Festival International Apchat-Issoire

Association Un Monde Meilleur, Mairie d'Apchat, 63420 Apchat
Tel : 06 85 11 45 80 - E.mail : contact@onecountryonefilm.com
Site internet : www.onecountryonefilm.com

Sélection Officielle 2018 / 2018 Official Selection

9^{ème} édition / 9th edition

Du 23 au 29 juillet 2018 / July 23rd to July 29th 2018

*En dehors du Pays à l'Honneur représenté par plusieurs films,
chaque film sélectionné est LE SEUL à représenter son Pays
dans chacune des 3 catégories : Longs-métrages, Courts-métrages, Jeune Public
Except for the Honored Country represented by several films,
each film selected is THE SOLE representative of its Country
in each of the 3 sections : Feature Films, Short Films, Children Films*

PAYS A L'HONNEUR / HONORED COUNTRY :

RUSSIE

(représenté par 10 films / represented by 10 films)

RESUMÉ DE LA SELECTION OFFICIELLE / SUMMARY OF THE OFFICIAL SELECTION :

- 51 Pays Sélectionnés / 51 Countries Selected

- 91 Films

- 48 Premières :

- 31 films projetés pour la première fois en **FRANCE /**
31 FRENCH Premieres

- 11 films projetés pour la première fois en **EUROPE** /
11 **EUROPEAN** Premieres

- 6 films projetés pour la première fois au **MONDE** /
6 **WORLD** Premieres

Catégorie Longs-Métrages / Feature Films Section :

12 Films

Catégorie Courts-Métrages / Short Films Section :

65 Films

Catégorie Jeune Public / Children Films Section :

14 Films

- 33 Films d'Animation / 33 Animation Films

- 9 Films Documentaires / 9 Documentary Films

- 49 Films de Fiction / 49 Fiction Films

3 PAYS SELECTIONNÉS POUR LA PREMIÈRE FOIS AU FESTIVAL :

3 COUNTRIES SELECTED FOR THE FIRST TIME AT THE FESTIVAL :

HAITI, KAZAKHSTAN, OUGANDA

109 pays sélectionnés depuis la première édition du festival en 2010

109 countries have been selected since the 2010 first edition

Prix / Awards :

Meilleur Long-Métrage de Fiction (Prix de 1 000 euros)

Meilleur Court-Métrage de Fiction (Prix de 400 euros)

Meilleur Film Documentaire (Prix de 400 Euros)

Meilleur Film d'Animation (prix de 400 euros)

Prix Honorifiques / Honor Awards :

Prix du Public Long-Métrage
Prix du Public Court-Métrage
Prix du Jeune Public
Prix du Jury Jeune Lycéens.
Prix du Jury Jeune Collégiens.

Sélection Officielle

Films en compétition

Catégorie Longs-Métrages / Feature Films Section :

RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **The Forest** (La Forêt), 97', Fiction,
Réalisé par Roman Zhigalov, 2017.



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **The White Nights** (Les Nuits Blanches), 93', Fiction, Réalisé par Tatyana Voronetskaya, 2017.



ALLEMAGNE, représentée par : **Strange Daughter** (Étrange Fille), 106', Fiction, Réalisé par Stephan Lacant, 2017.



ARGENTINE, représentée par : **Without this World** (Sans ce Monde), 115', Documentaire, Réalisé par Nora Fingscheidt, 2017.



AUTRICHE, représentée par : **The Best of All Worlds** (Le Meilleur de Tous les Mondes), 102', Fiction, Réalisé par Adrian Goinger, 2017.

The Best of All Worlds



BRÉSIL, représenté par : **Wherever You Are** (Où Que Tu Sois), 101', Fiction, Réalisé par Bel Bechara & Sandro Serpa, 2018.

Wherever You Are



CAMBODGE, représenté par : **A Cambodian Spring** (Un Printemps Cambodgien), 121', Documentaire, Réalisé par Chris Kelly, 2017.

A Cambodian Spring



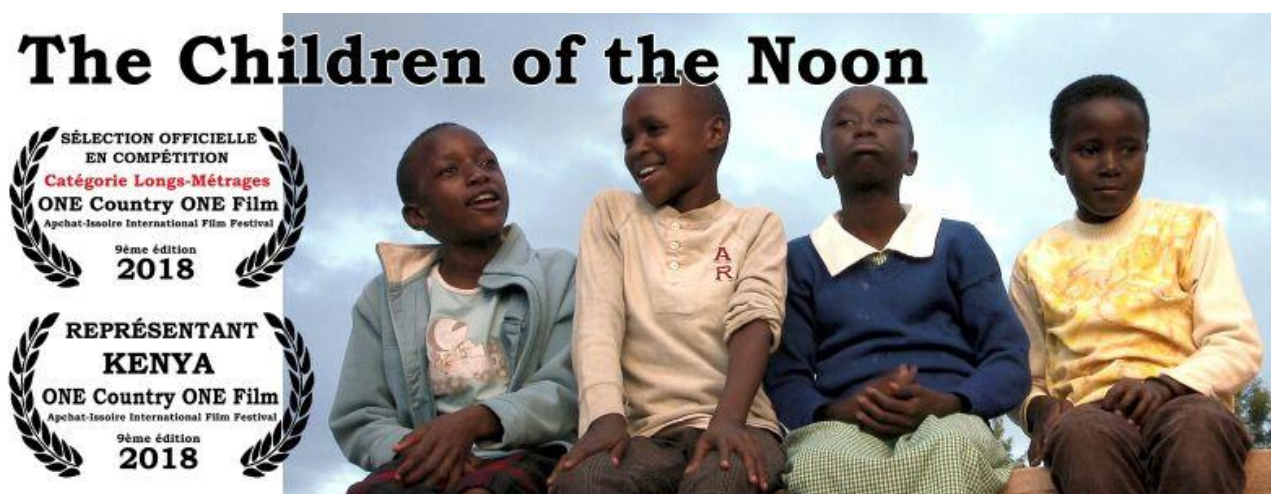
INDE, représentée par : **To Let** (A Louer), 99', Fiction, Réalisé par Chezhiyan Ramalingam, 2017.



JAPON, représenté par : **A Free Man** (Un Homme Libre), 74', Documentaire, Réalisé par Andreas Hartmann, 2017.



KENYA, représenté par : **The Children of the Noon** (Les Enfants du Midi), 80', Documentaire, Réalisé par Olga Pohankova & Diego Fiori, 2017.



MEXIQUE, représenté par : **The Darkest Days of Us** (Nos Jours les plus Sombres), 100', Fiction, Réalisé par Astrid Rondero, 2017.

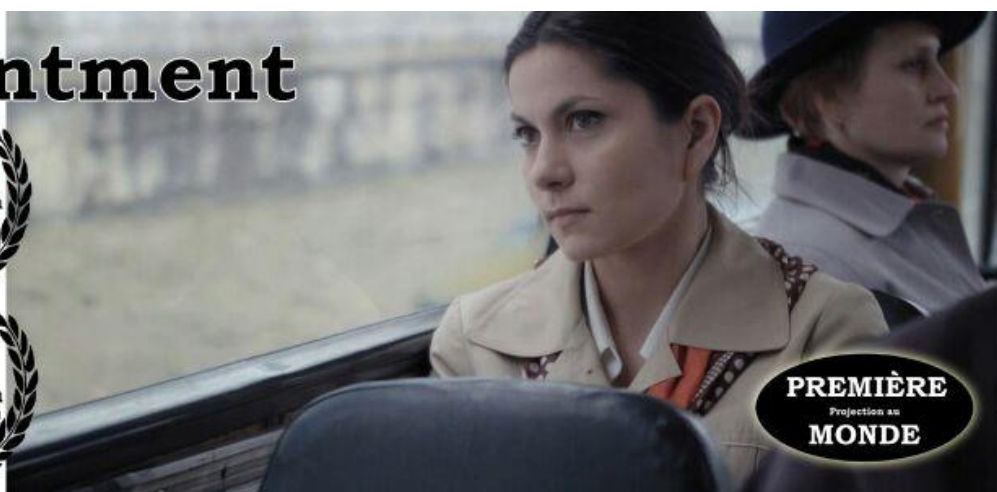
The Darkest Days of Us



PREMIÈRE
Projection en
EUROPE

MOLDAVIE, représentée par : **Resentment** (Rancœur), 94', Fiction, Réalisé par Natalia Shaufert, 2018.

Resentment



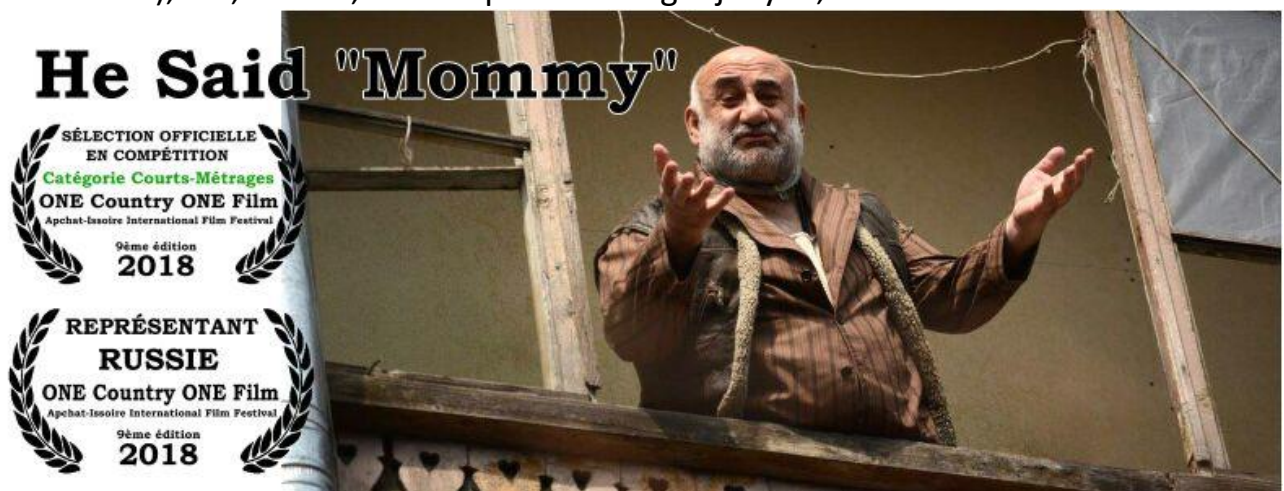
PREMIÈRE
Projection au
MONDE

Catégorie Courts-Métrages / Short Films Section :

RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **For All I Died**, 30', Fiction, Réalisé par Nastya Antonova, 2017.



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **He Said "Mommy"** (Il a dit « Maman »), 17', Fiction, Réalisé par Arsen Agadjanyan, 2017.



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **Fu**, 11', Fiction, Réalisé par Ilya Aksenov, 2017.



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **The Last Leaf** (La Dernière Feuille), 25', Fiction, Réalisé par Ekaterina Uvarova, 2017.

The Last Leaf



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **Caution! Circus!** (Attention ! Cirque !), 20', Documentaire, Réalisé par Svetlana Bolycheva, 2016.

Caution! Circus!



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **Violin** (Violon), 35', Fiction, Réalisé par Konstantin Fam, 2017.

Violin



ALLEMAGNE, représentée par : **Blind Audition**, 17', Fiction, Réalisé par Andreas Kessler, 2017.



ANGLETERRE, représentée par : **The Chop**, 17', Fiction, Réalisé par Lewis Rose, 2016.



ARGENTINE, représentée par : **Hida**, 16', Fiction, Réalisé par Helena Kutter, 2017.



ARMÉNIE, représentée par : **The Simon's Way**, 30', Fiction, Réalisé par Edgar Baghdasaryan, 2017.



AUTRICHE, représentée par : **Lacrimosa**, 18', Fiction, Réalisé par Tanja Mairitsch, 2017.



BELGIQUE, représentée par : **Kapitalistis**, 15', Fiction, Réalisé par Pablo Munoz Gomez, 2017.



BIÉLORUSSIE, représentée par : **Sea**, 3', Animation, Réalisé par Marharita Tsikhanovich, 2017.



BRÉSIL, représenté par : **The Good Fight** (Le Bon Combat), 16', Documentaire, Réalisé par Ben Holman, 2017.



BULGARIE, représentée par : **Hole** (Trou), 19', Fiction, Réalisé par Jonathan Heidelberger, 2017.



CANADA, représenté par : **Black Friday**, 18', Fiction, Réalisé par Stéphane Moukarzel, 2017.



CHINE, représentée par : **La Bonne Éducation**, 29', Documentaire, Réalisé par Yu Gu, 2017.



CORÉE DU SUD, représentée par : **The Woman Who Brings the Rain** (La Femme qui Fait Pleuvoir), 9', Animation, Réalisé par Han-Hee Lee, 2017.



DANEMARK, représenté par : **Shadow Boxer**, 22', Fiction, Réalisé par Andreas Boggild Monies, 2017.



ESPAGNE, représentée par : **Adivina (La Voyante)**, 20', Fiction, Réalisé par Gonzaga Manso, 2017.



ESTONIE, représentée par : **Three August Days (Trois Jours d'Août)**, 20', Fiction, Réalisé par Madli Laane, 2018.



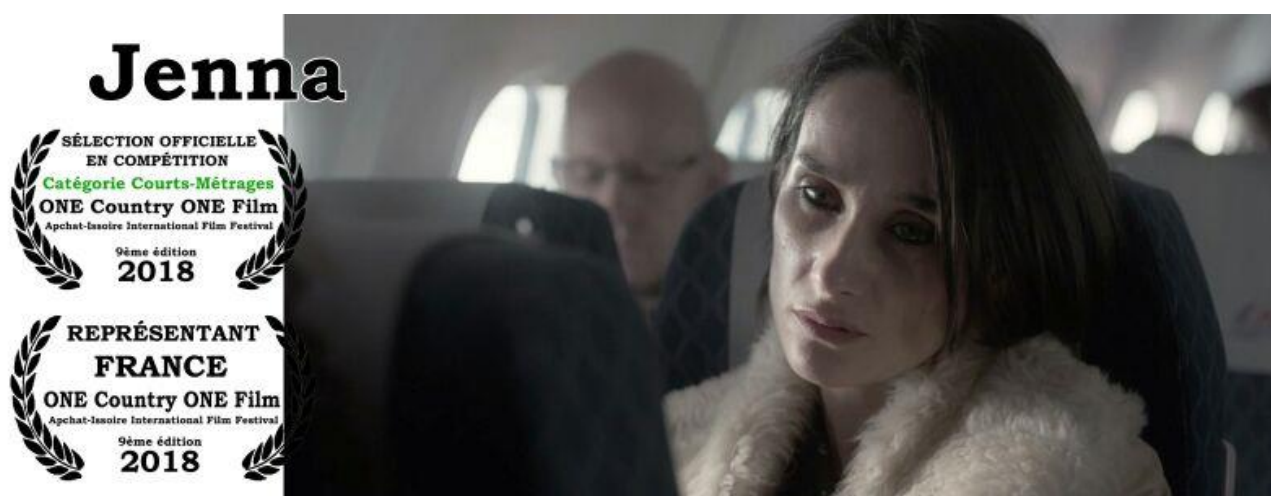
ETATS-UNIS, représentés par : **Proxy**, 13', Fiction, Réalisé par Eric Schuman, 2017.



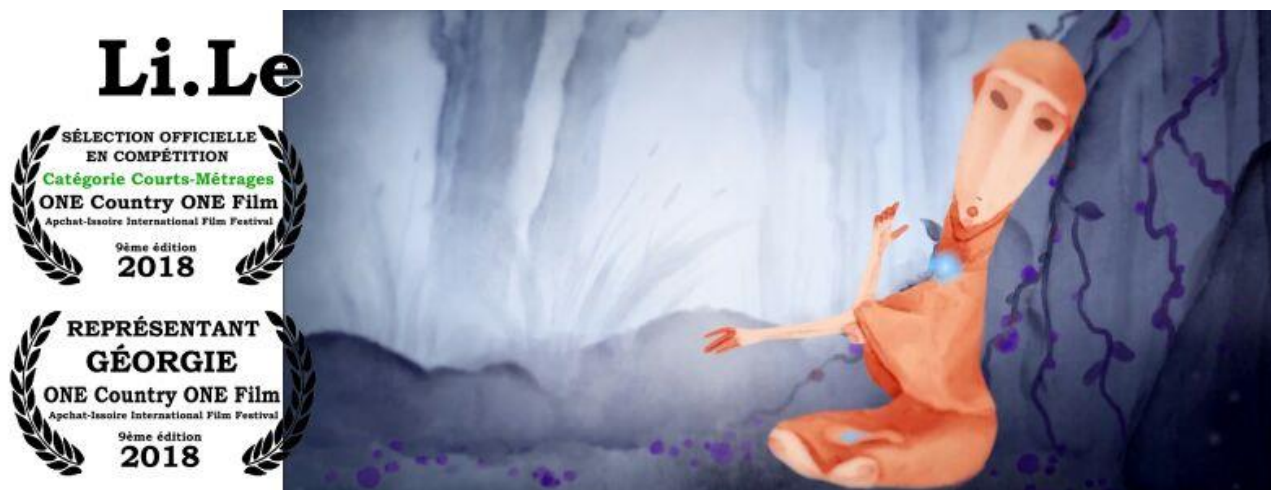
FINLANDE, représentée par : **Ski-Fishing** (Pêche à Skis), 10', Fiction, Réalisé par Teemu Nikki, 2018.



FRANCE, représentée par : **Jenna**, 25', Fiction, Réalisé par Christian Monnier, 2017.



GÉORGIE, représentée par : **Li.Le**, 9', Animation, Réalisé par Natia Nikolashvili, 2017.



GRÈCE, représentée par : **Mary's Lullaby** (La Berceuse de Mary), 19', Fiction, Réalisé par Dinos Panagokos, 2016.



HAÏTI, représenté par : **En Éclaireur**, 18', Documentaire, Réalisé par Coline Morand, 2017.



HONGRIE, représentée par : **Cubeman**, 18', Fiction, Réalisé par Linda Dombrovsky, 2017.



INDE, représentée par : **My Best Friend's Shoes** (Les Chaussures de mon Meilleur Ami), 18', Fiction, Réalisé par Ajitpal Singh, 2018.



IRAN, représenté par : **Larvae**, 18', Fiction, Réalisé par Bijan Aarabi, 2017.



ISRAËL, représenté par : **The Transfer**, 22', Fiction, Réalisé par Michael Grudsky, 2017.



ITALIE, représentée par : **Crosstitch Road**, 15', Fiction, Réalisé par Ivan Selva, 2017.



KAZAKHSTAN, représenté par : **Clay Love**, 23', Fiction, Réalisé par Aigul Axambiyeva, 2017.



MALAISIE, représentée par : **My Ba's Radio** (La Radio de mon Père), 10', Fiction, Réalisé par Victor Chen Yee Fei, 2017.



MEXIQUE, représentée par : **Horas Roca** (Les Heures Rock), 21', Fiction, Réalisé par Sandra Concepción Reynoso Estrada, 2017.



MYANMAR, représenté par : **The School Uniform**, 17', Fiction, Réalisé par Shunn Lei Swee Yee, 2017.



NORVÈGE, représentée par : **Ready to Assemble** (Prêt à Monter), 20', Fiction, Réalisé par Erik Paulsen & Astrid Thorvaldsen, 2017.



UGANDA, représenté par : **Happy Today**, 17', Documentaire, Réalisé par Giulio Tonincelli, 2017.



PAYS-BAS, représentés par : **Polska Warrior**, 25', Animation, Réalisé par Camiel Schouwenaar, 2017.



POLOGNE, représentée par : **My Name is Julita** (Mon Nom est Julita), 28', Fiction, Réalisé par Filip Dzierzawski, 2017.

My Name is Julita



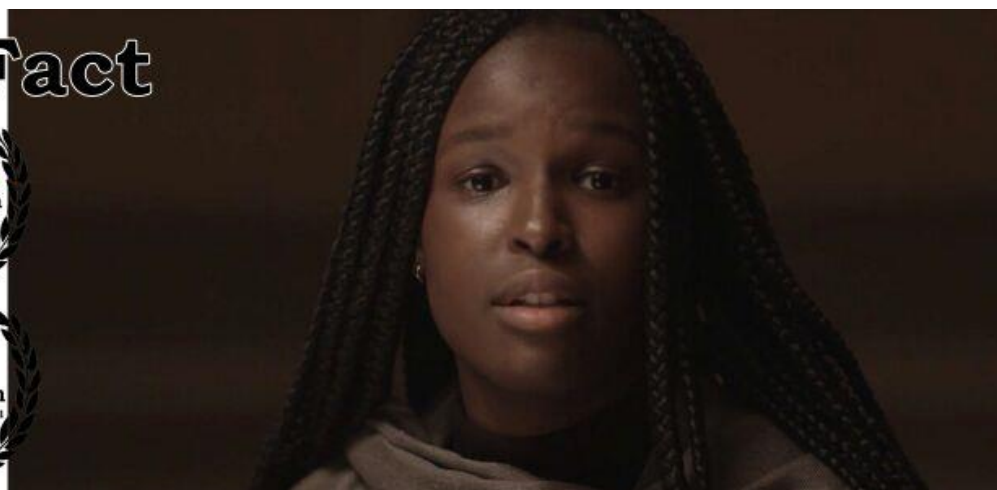
PORTUGAL, représenté par : **Saudade**, 5', Animation, Réalisé par Ágota Végso, 2018.

Saudade



R.D. CONGO, représentée par : **Girl Fact**, 16', Fiction, Réalisé par Maël G. Lagadec, 2017.

Girl Fact



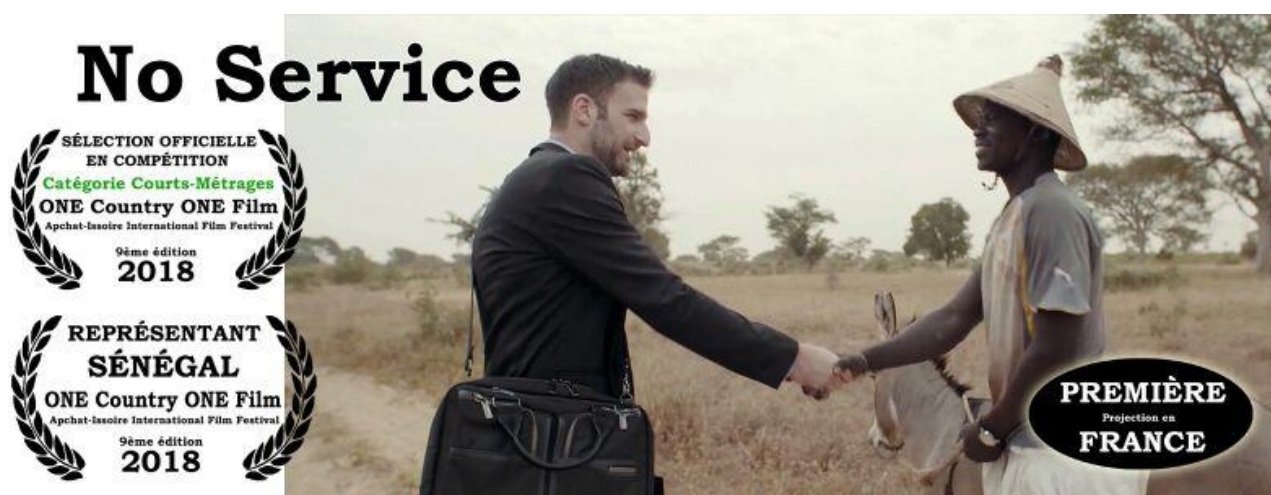
R. TCHÈQUE, représentée par : **Bo Hai**, 24', Fiction, Réalisé par Dužan Duong, 2018.



ROUMANIE, représentée par : **Written/Unwritten (Écrit/Effacé)**, 19', Fiction, Réalisé par Adrian Silisteanu, 2016.



SÉNÉGAL, représenté par : **No Service (Hors Connexion)**, 20', Fiction, Réalisé par Felix Reichert & Hannes Maar, 2017.



SINGAPOUR, représenté par : **A Day's Reunion** (Retrouvailles), 11', Fiction,
Réalisé par Zhen Yu Png, 2016.



SLOVAQUIE, représentée par : **A Redcurrant Pie** (Tarte à la Groseille), 18', Fiction,
Réalisé par Marek Kácer, 2018.



SLOVÉNIE, représentée par : **The Box** (La Boîte), 12', Animation, Réalisé par Dušan
Kastelic, 2017.



SUISSE, représentée par : **Facing Mecca** (Face à la Mecque), 27', Fiction, Réalisé par Jan-Eric Mack, 2017.



TAÏWAN, représenté par : **Man, Monkey, Mannequin** (Homme, Singe, Mannequin), 19', Fiction, Réalisé par Dan Chi Huang, 2017.



TURQUIE, représentée par : **Dancing Girls**, 15', Fiction, Réalisé par Zeynep Köprülü, 2018.

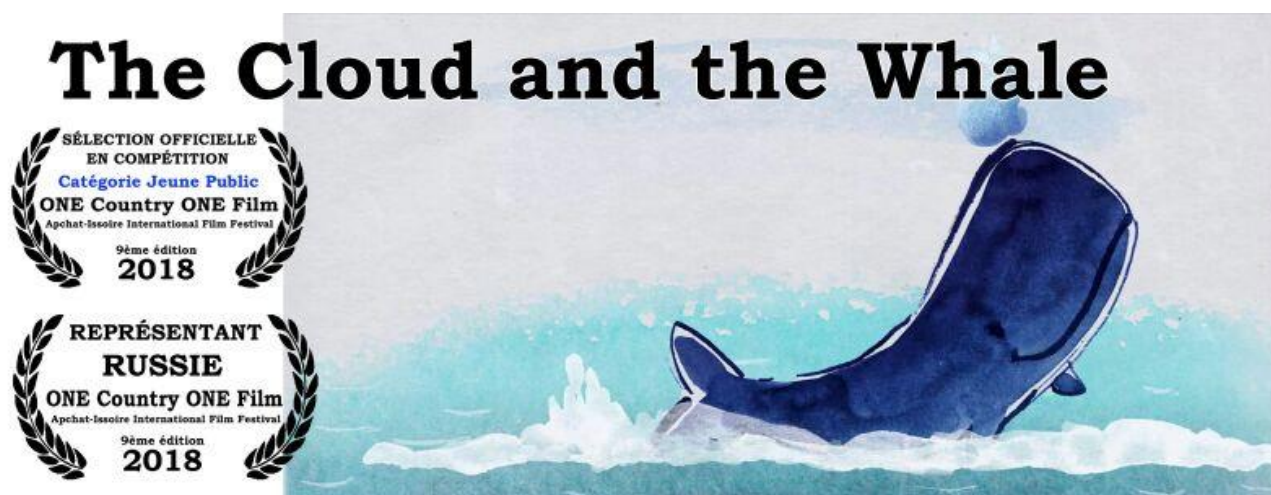


VENEZUELA, représenté par : **El Astronauta** (L'Astronaute), 24', Fiction, Réalisé par Manuel Troтта, 2017.



Catégorie Jeune Public / Children Films Section

RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **The Cloud and the Whale** (Le Nuage et la Baleine), 3', Animation, Réalisé par Alyona Tomilova, 2016.



RUSSIE, Pays à l'Honneur, représentée par : **Two Trams** (Deux Tramways), 10', Animation, Réalisé par Svetlana Andrianova, 2016.



ALLEMAGNE, représentée par : **Spider Jazz**, 2', Animation, Réalisé par Mick Mahler, 2017.



CANADA, représenté par : **Sunny and Gerd in Spring Cleaning** (Le Nettoyage de Printemps de Sunny et Gerd), 5', Animation, Réalisé par DaCosta Bayley, 2017.



CORÉE DU SUD, représentée par : **Miss Hong**, 7', Animation, Réalisé par Jongki Jeon, 2017.



DANEMARK, représenté par : **Dark, Dark Woods (Forêt, Sombre Forêt)**, 6', Animation, Réalisé par Emile Gignoux, 2017.



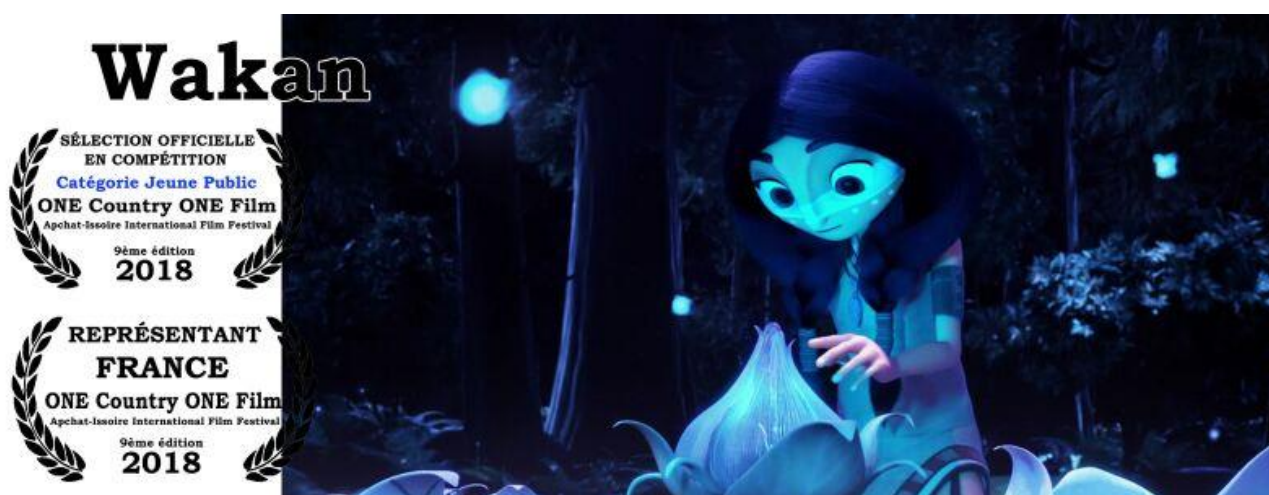
ESTONIE, représentée par : **Miriam by the Lake (Miriam près du Lac)**, 5', Animation, Réalisé par Riho Unt & Sergei Kibus, 2017.



ETATS-UNIS, représentés par : **Corky** (Tirbouch'), 5', Animation, Réalisé par Ty Primosch, 2017.



FRANCE, représentée par : **Wakan**, 4', Animation, Réalisé par B. Bulut, T. Campos, T. Coriton, M. Debrick, N. Gannier, A. Gillet, A. Putier, C. Sergeant, 2017.



GÉORGIE, représentée par : **Geno**, 12', Animation, Réalisé par Dato Kiknavelidze, 2017.



JAPON, représenté par : **Ylion & Callysia**, 7', Animation, Réalisé par Takashi Nakamura, 2017.



PAYS-BAS, représentés par : **Catastrophe**, 2', Animation, Réalisé par Jamille van Wijngaarden, 2017.

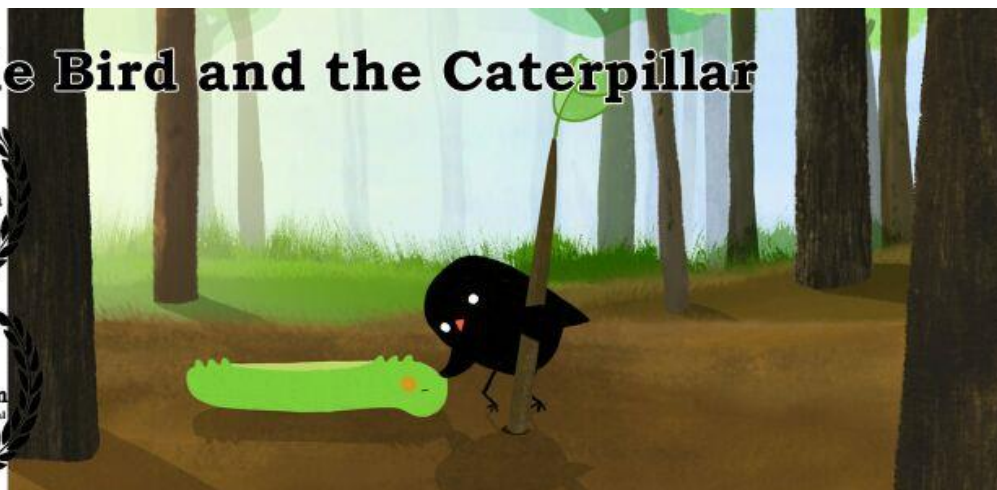


SLOVÉNIE, représentée par : **Encounter**, 2', Animation, Réalisé par S. Bihar, F. Bihar, A. D'Amico, M. Oven, A. Zadnik, 2017.



SUISSE, représentée par : **The Little Bird and the Caterpillar** (Le Petit Oiseau et la Chenille), 4', Animation, Réalisé par Lena von Döhren, 2017.

The Little Bird and the Caterpillar



Sélection Officielle Spéciale Animation

Panta Rhei, (Belgique), 10', Animation, Réalisé par Wouter Bongaerts, 2018.

Panta Rhei

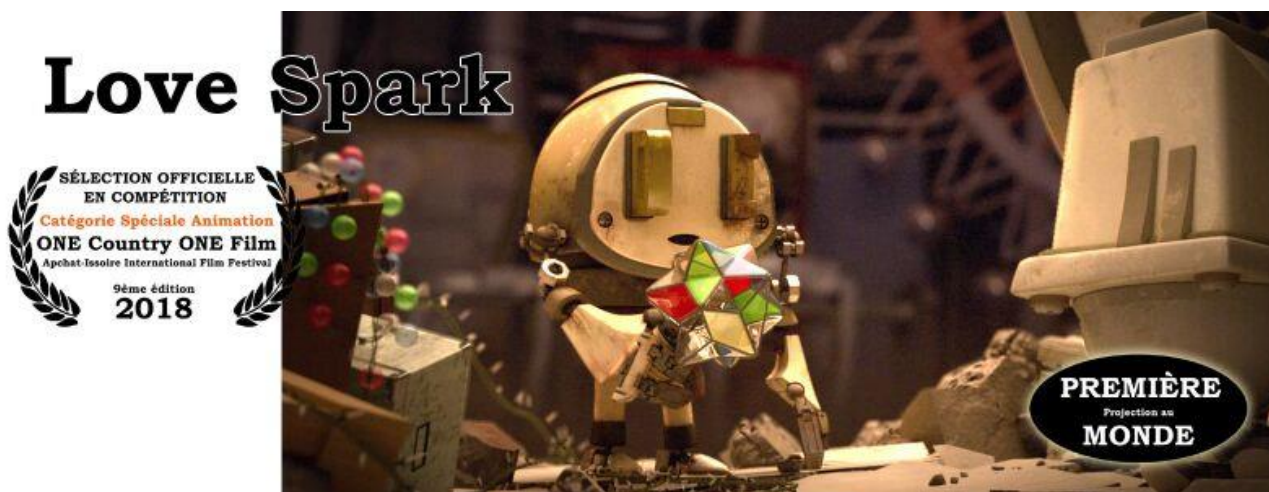


Our Spring, (Corée du Sud), 6', Animation, Réalisé par Jaein Park, 2018.

Our Spring



Love Spark, (Corée du Sud), 8', Animation, Réalisé par Yujin Choi & Myungju Kim, 2018.



The Starry Night, (Corée du Sud), 9', Animation, Réalisé par Jonghoon Lee, 2017.



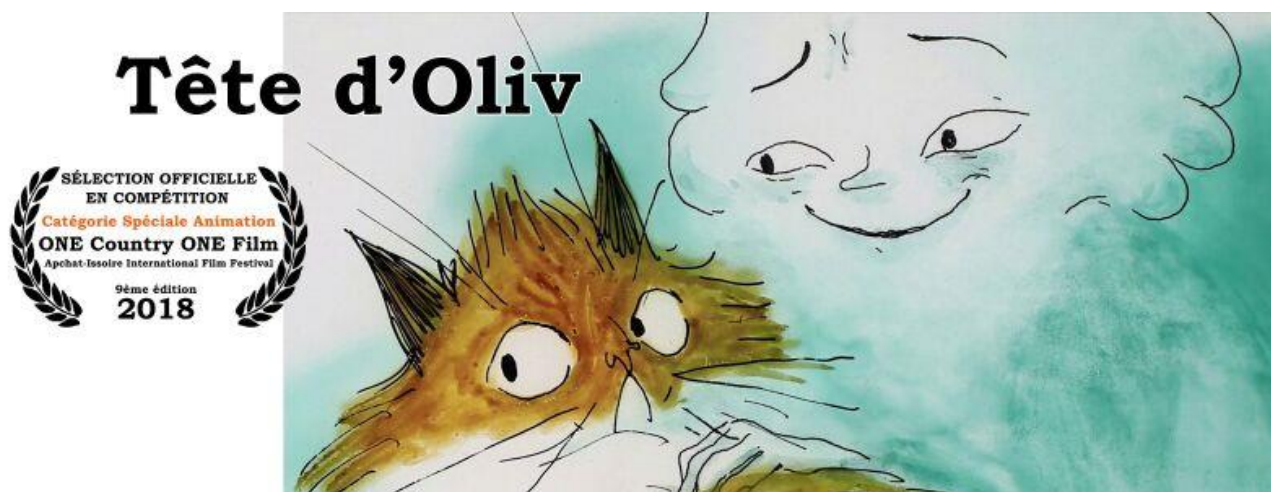
Big Fish, (Corée du Sud), 8', Animation, Réalisé par Jaembeom Park & Jeongseok Kim, 2017.



Mok Hwa, (Corée du Sud), 6', Animation, Réalisé par Hye-oak Park, 2017.



Tête d'Oliv, (France), 11', Animation, Réalisé par Armelle Mercat, 2017.



L'heure du Thé, (France), 4', Animation, Réalisé par Guillaume Blanchet, 2016.



Les Pionniers de l'Univers, (France), 5', Animation, Réalisé par B. Bernon, C. Courbin, M. Guevel, A. Rege, J. VanBeneden, 2017.



Burn Out, (France), 4', Animation, Réalisé par Cécile Carre, 2017.



Outremer, (France), 3', Animation, Réalisé par Hadrien Bonnet & Adrien Calle, 2017.



Parfum Fraise, (France), 6', Animation, Réalisé par A. Arrault, M. Hurmane, J. Rigolle, S. Klughertz, 2017.



Scrambled, (Pays-Bas), 6', Animation, Réalisé par Bastiaan Schravendee, 2017.

